KINH ÑAÏI BAÛO TÍCH

# QUYEÅN 94

*Haùn dòch: Ñôøi Haäu Taàn, Tam taïng Phaùp sö Cöu-ma-la-thaäp.*

**Phaùp hoäi 26: BOÀ-TAÙT THIEÄN TYÙ (Phaàn 2)**

# Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt hoaøn maõn Thieàn ñònh ba-la-maät-ña?

Naøy Thieän Tyù! Boà-taùt neáu maét thaáy saéc chaúng laáy töôùng saéc, hoaëc coù luùc nhaõn caên bò ngoaïi caûnh loâi cuoán thì phaûi chaùnh haïnh thuû hoä chaúng ñeå baùm theo, chaúng ñeå cho taâm si meâ tham tröôùc theá gian. Hoä trì giôùi naøy, baáy giôø Boà-taùt hoaøn maõn nhaõn caên giôùi. Tai nghe tieáng, muõi ngöûi höông, löôõi neám vò, thaân xuùc giaùc, yù bieát phaùp, Boà-taùt cuõng chaùnh haïnh thuû hoä nhö vaäy.

Luùc ñi, ñöùng, naèm, ngoài, noùi phaùp vaø im laëng, Boà-taùt naøy chaúng xa rôøi taâm tòch ñònh, kheùo gìn giöõ tay chaân khoâng coù taùn loaïn, thöôøng coù loøng xaáu hoå kheùo gìn giöõ khaåu nghieäp, an töôøng nhìn thaúng loøng luoân tòch tónh, chaúng öa cöôøi ñuøa, kheùo ngöï phuïc nghieäp thaân, khaåu, yù khieán thöôøng tòch tónh. ÔÛ choã khuaát vaéng hay nôi hieån loä ñeàu khoâng taâm nieäm khaùc. Vôùi boán vaät duïng nhö y phuïc, ñoà aên uoáng, ñoà naèm vaø thuoác thang loøng thöôøng bieát ñuû, deã nuoâi, deã ñuû, deã sai deã baûo. Kheùo thöïc haønh tòch tónh, xa rôøi oàn naùo. Vôùi nhöõng lôïi suy, huûy döï, xöng cô, khoå laïc khoâng taâm nieäm sai khaùc, chaúng cao chaúng thaáp, maïng vaø phi maïng cuõng khoâng taâm sai khaùc, khoâng giaän khoâng thöông, bình ñaúng xem oaùn thaân ñoàng nhö con ñoû. Nôi nhaãn vaø chaúng nhaãn loøng thöôøng bình ñaúng. Vôùi tieáng Thaùnh, tieáng Phaøm, tieáng tóch laëng, tieáng loaïn ñoäng cuõng bình ñaúng khoâng taâm nieäm sai khaùc. ÔÛ trong söï yeâu gheùt veà saéc, loøng chaúng cao thaáp, xa lìa nhieãm aùi vaø giaän gheùt. ÔÛ trong thanh, höông, vò, xuùc vaø phaùp cuõng nhö vaäy, taâm thöôøng bình ñaúng khoâng sai khaùc.

Boà-taùt naøy xem saéc duïc nhö boä xöông, Boà-taùt quaùn raèng do töôûng nhôù sai leäch maø

phaùt khôûi taâm saéc duïc. Xem saéc duïc nhö khoái thòt nhieàu oaùn gheùt, xem saéc duïc nhö löûa ñuoác noùng khoå khieán bò rôøi xa an laïc, xem saéc duïc nhö traùi treân caây nhieàu keû ham öa, xem duïc nhö laø söï vay möôïn khoâng ñöôïc töï taïi, xem duïc nhö moäng giaây phuùt hoaïi dieät, xem duïc nhö nhoït ñoäc trong ñieân ñaûo khoå maø töôûng laø vui, xem duïc nhö löôõi caâu laøm caùc aùc nghieäp ñoïa vaøo aùc ñaïo, xem duïc nhö soâng tro theâm nhieàu duïc nhieãm chaúng bieát chaùn ñuû. Boà-taùt quan saùt nhö vaäy roài xa lìa phaùp duïc aùc baát thieän, coù giaùc coù quaùn, xaû ly maø sinh hyû laïc, thaønh haïnh Sô thieàn. Lìa giaùc quaùn noäi taâm ñònh tónh ôû moät choã, khoâng giaùc khoâng quaùn ñònh sinh hyû laïc thaønh haïnh thieàn thöù hai. Lìa Hyû, haønh Xaû nieäm, chaùnh trí nhaát taâm thaân haønh laïc, naêng haønh naêng xaû nhö chö Thaùnh nhaân, thaønh haïnh thieàn thöù ba. Boû yù khoå laïc, tröôùc döùt öu hyû haønh xaû nieäm tònh thaønh haïnh thieàn thöù tö. Vôùi taát caû chuùng sinh suy töôûng ñöôïc vui, thaønh töïu taâm trí voâ löôïng, voâ bieân. Vôùi taát caû chuùng sinh suy töôûng giaûi thoaùt khoå thaønh töïu taâm Bi voâ löôïng, voâ bieân. Vôùi taát caû chuùng sinh suy töôûng, tuøy hyû thaønh töïu taâm hyû voâ löôïng, voâ bieân. Vôùi taát caû chuùng sinh suy töôûng xaû boû khoå laïc thaønh töïu taâm xaû voâ löôïng, voâ bieân.

Boà-taùt naøy chaúng suy nghó ñeán töôùng saéc, thaønh töïu haïnh khoâng xöù tòch tónh.

Chaúng tö duy töôùng khoâng, thaønh töïu haïnh thöùc xöù tòch tónh. Chaúng tö duy töôùng thöùc,

thaønh töïu haïnh voâ sôû höõu xöù tòch tónh. Chaúng tö duy töôùng voâ sôû höõu xöù, thaønh töïu haïnh phy höõu töôûng phi voâ töôûng xöù tòch tónh.

Boà-taùt naøy ôû nôi hôi thôû ra vaøo, hoaëc tuøy theo hoaëc an truï, luùc daøi bieát daøi, luùc ngaén bieát ngaén, thaønh töïu chaùnh haïnh töùc tòch tónh.

Boà-taùt naøy tö duy quaùn töôùng thaân baát tònh, thaønh töïu haïnh baát tònh tòch tónh. Tö duy töôùng voâ thöôøng vöôït qua sinh, giaø, beänh, cheát, thaønh töïu haïnh voâ thöôøng tòch tónh. Tö duy trong moùn aên khôûi phaùt töôùng voâ löôïng loãi laàm, thaønh töïu haïnh töôùng moùn aên baát tònh. Tö duy roõ raøng trong caùc theá giôùi thaønh aáp, thoân xoùm caùc thöù trang söùc laø töôùng quyeát chaéc seõ hö hoaïi, thaønh töïu haïnh theá gian chaúng ñaùng vui tòch tónh.

Boà-taùt naøy quaùn töôûng beân trong coù töôùng saéc, quaùn töôûng beân ngoaøi saéc ít, hoaëc ñeïp hoaëc xaáu chaáp giöõ töôùng maïo aáy, thaønh töïu haïnh Sô thaéng xöù.

Quaùn töôûng beân trong coù töôùng saéc, quaùn töôûng beân ngoaøi saéc nhieàu hoaëc ñeïp hoaëc xaáu chaáp giöõ töôùng maïo aáy, thaønh töïu haïnh Thaéng xöù thöù hai.

Boà-taùt naøy tö duy thaân theå mình, hoaëc cheát hoaëc thieâu thaønh tro thaønh ñaát, bò nöôùc cuoán troâi hoaëc naùt maát moøn maát hoaëc döùt ba coõi, ñaây goïi laø beân trong khoâng töôùng saéc, beân ngoaøi quaùn saéc ít hoaëc ñeïp hoaëc xaáu chaáp giöõ töôùng maïo aáy, thaønh töïu haïnh Thaéng xöù thöù ba. Beân trong khoâng töôùng saéc, beân ngoaøi quaùn saéc nhieàu hoaëc ñeïp hoaëc xaáu chaáp giöõ töôùng maïo aáy, thaønh töïu haïnh thaéng xöù thöù tö. Beân trong khoâng töôùng saéc beân ngoaøi quaùn saéc xanh voâ löôïng, voâ bieân öa thích chaáp giöõ töôùng aáy, thaønh töïu haïnh thaéng xöù thöù naêm. Beân trong khoâng töôùng saéc, beân ngoaøi quaùn saéc ñoû voâ löôïng, voâ bieân öa thích chaáp giöõ töôùng aáy, thaønh töïu haïnh thaéng xöù thöù saùu. Beân trong khoâng töôùng saéc, beân ngoaøi quaùn saéc vaøng voâ löôïng, voâ bieân öa thích chaáp giöõ töôùng aáy, thaønh töïu haïnh thaéng xöù thöù baûy. Beân trong khoâng töôùng saéc beân ngoaøi quaùn saéc traéng voâ löôïng, voâ bieân öa thích chaáp giöõ töôùng aáy, thaønh töïu haïnh thaéng xöù thöù taùm.

Boà-taùt naøy nhaäp vaøo Nhaát thieát xöù voâ löôïng, voâ bieân ñaát, nöôùc, löûa, gioù, xanh,

vaøng, ñoû, traéng, hö khoâng vaø thöùc, chaúng nieäm töôûng töôùng khaùc, thaønh töïu haïnh Nhaát thieát xöù ban ñaàu.

Luùc nhaäp phaùp khoå, Boà-taùt naøy taâm duyeân taát caû caên laønh, nhöõng laø ñaïi Töø, ñaïi Bi, nhieáp trì chaùnh phaùp, chaúng döùt ngoâi Tam baûo, trang nghieâm thaân Phaät thanh tònh Phaïm aâm, xöa ñaõ theä nguyeän giaùo hoùa chuùng sinh thanh tònh theá giôùi Phaät, ngoài goác Boà-ñeà chuyeån dieäu phaùp luaân, döùt tröø taát caû keát söû cuûa chuùng sinh. Taâm Boà-taùt duyeân laáy caûnh giôùi nhö vaäy.

Luùc Boà-taùt naøy nhaäp Thieàn ñònh, rôøi lìa choã an truï cuûa boán thöùc, chaúng y töïa nôi ñòa ñaïi, thuûy ñaïi, hoûa ñaïi, phong ñaïi, khoâng ñaïi, thöùc ñaïi, cuõng chaúng y töïa ñôøi nay ñôøi sau, nhaäp ñònh nhö vaäy ñeàu khoâng choã y töïa.

Boà-taùt naøy luùc nhaäp thieàn ñònh loøng sinh öa thích, vì muoán nhaäp vaøo Ñònh giaûi thoaùt voâ thöôïng.

Boà-taùt naøy tu haønh Thieàn ñònh, vì nguyeän cho taát caû chuùng sinh ñöôïc ñoä giaûi thoaùt, vì muoán ñaéc Nhaát thieát trí hoaøn maõn taát caû Phaät phaùp.

Hoaëc ñang tö duy hoaëc luùc tö duy roài, vì nguyeän cho taát caû chuùng sinh ñöôïc ñoä giaûi thoaùt, vì ñaéc Nhaát thieát trí hoaøn maõn taát caû Phaät phaùp.

Vôùi Thieàn ñònh naøy, neáu laø ngöôøi khoâng ñuû naêng löïc hoïc taäp, thì phaûi suy nghó raèng: “Toâi luùc naøo cuõng phaûi daàn daàn, sieâng tinh taán theâm ñeå xa rôøi taâm loaïn ñoäng, luùc naøo cuõng phaûi daàn daàn, tinh taán theâm nhaát taâm chuyeân hoïc, khieán nhaát taâm aáy phaùt trieån

lôùn roäng ñaày ñuû, troïn ñôøi khoâng löôøi bieáng khoâng öu tö raàu.”

Boà-taùt naøy phaùt khôûi taâm Boà-ñeà, nieäm taâm Boà-ñeà, tu taâm Boà-ñeà, hy voïng Boà-ñeà, nguyeän caàu Boà-ñeà. Ñaây goïi laø Ñaïi Boà-taùt voâ löôïng, voâ bieân caên laønh thieàn ñònh, muoán khieán taát caû chuùng sinh khaép theá gian phaùt khôûi voâ laäu thieàn ñònh, phaùt khôûi voâ hoïc thieàn ñònh, sinh khôûi voâ laäu thieàn ñònh, sinh khôûi voâ hoïc thieàn ñònh.

Ñaïi Boà-taùt haønh thieàn ñònh naøy, chaúng cho laø khoù maø laáy laøm vui thích mau choùng hoaøn maõn Thieàn ñònh ba-la-maät-ña.

Naøy Thieän Tyù! Theá naøo laø Ñaïi Boà-taùt hoaøn maõn Trí tueä ba-la-maät-ña?

Neáu coù ngöôøi thoâng minh trí tueä, hoïc roài coù theå thoï trì, nghe roài thuoäc loøng, gioûi hoïc töôùng nghóa saâu xa cuûa caùc phaùp vaø cuõng hay phaân bieät, ñuùng nhö phaùp ñöôïc nghe, nghe roài hay tö duy yù nghóa aáy.

Coù nhöõng ngöôøi ñöôïc nhö treân ñaây, thì Boà-taùt phaûi thaân caän cung kính cuùng döôøng toân troïng taùn thaùn, duø ñeán bò dao gaäy cuõng chaúng xa rôøi. Boà-taùt naøy vì hoïc vaán, vì lieãu nghóa, vì tö duy nghóa, vì cuùng döôøng cung kính Sö tröôûng, Hoøa thöôïng, cho duø ñeán cheát cuõng hoaøn toaøn chaúng sôï, chaúng laãn traùnh caùc söï khoå naõo khoån naïn, nhö laø ñoùi khaùt reùt noùng, muoãi moøng truøng ñoäc, gioù thoåi naéng phôi ñaùnh ñaäp maéng nhieác cheâ bai.

Boà-taùt naøy ñoái vôùi chaùnh phaùp, töôûng laø khoái chaâu baùu, vôùi ngöôøi thuyeát phaùp töôûng laø kho chaâu baùu, vôùi ngöôøi nghe phaùp töôûng laø khoù gaëp, vôùi ngöôøi gaïn hoûi töôûng laø tueä maïng, vôùi ngöôøi hoïc nhieàu töôûng laø tröø voâ minh sinh trí tueä, vôùi ngöôøi phaân bieät caùc phaùp, töôûng laø traêm ngaøn ñôøi sinh Tueä nhaõn.

Boà-taùt naøy nghe caùc phaùp aáy xong, thoï trì tu hoïc, phaân bieät roäng ra bieát nhaäp aám giôùi boán Ñeá, möôøi hai Nhaân duyeân, ba thöøa ba ñôøi vaø ñöôïc caùi bieát nhö vaäy. Theá naøo laø bieát giôùi, bieát hai giôùi? Höõu vi giôùi vaø voâ vi giôùi goïi laø hai giôùi. Neáu laø phaùp sinh truï dieät laø höõu vi giôùi. Neáu phaùp khoâng sinh truï dieät laø voâ vi giôùi. Nhö vaäy laø bieát höõu vi vaø voâ vi giôùi.

Thieän giôùi laø gì? Boà-taùt naøy laïi bieát ba giôùi: Thieän giôùi baát thieän giôùi vaø voâ kyù giôùi. Thieän giôùi, ñoù laø neáu chaúng tham vôùi chaúng tham, chaúng saân vôùi chaúng saân, chaúng si vôùi chaúng si thì goïi laø thieän giôùi. Neáu tham vôùi tham, saân vôùi saân, si vôùi si thì goïi laø baát thieän giôùi. Tröø thieän vaø baát thieän caùc phaùp khaùc goïi laø voâ kyù giôùi.

Laïi nöõa, bieát ba giôùi laø gì? Duïc giôùi, Saéc giôùi vaø Voâ saéc giôùi. Duïc giôùi laø ñòa nguïc, suùc sinh, ngaï quyû, A-tu-la, nhaân loaïi, trôøi Töù thieân vöông, trôøi Tam thaäp tam, trôøi Daï- ma, trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, trôøi Hoùa laïc, trôøi Tha hoùa töï taïi, ôû trong ñaây neáu vì duïc nhieãm tham tröôùc saân nhueá ngu si öôùc voïng, vì loøng tham muoán maø gaây taïo nghieäp thì goïi laø Duïc giôùi. Saéc giôùi laø Phaïm thieân, trôøi Phaïm phuï, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Quang aâm, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Thieåu quaû, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ löôïng quaû, trôøi Voâ töôùng, trôøi Voâ nhieät, trôøi Voâ naõo, trôøi Thieän kieán, trôøi Dieäu thieän kieán, trôøi A-ca-nhò-tra. Neáu ôû trong caùc coõi sau ñaây maø vì saéc neân bò nhieãm ngu si öôùc voïng, vì loøng ham muoán maø gaây taïo nghieäp thì goïi laø Saéc giôùi. Voâ saéc giôùi laø trôøi Khoâng xöù, trôøi Thöùc xöù, trôøi Voâ sôõ höõu xöù, trôøi Phi töôûng phi phi töôûng xöù, neáu ôû trong ñaây voâ saéc nhieãm oâ caùc thöù ngu si, öôùc voïng, vì loøng ham muoán maø gaây taïo nghieäp thì goïi laø Voâ saéc giôùi. Nhö vaäy goïi laø ba coõi.

Laïi nöõa bieát boán giôùi laø gì? Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi vaø Voâ vi giôùi. Nhö vaäy goïi laø bieát boán giôùi.

Laïi nöõa bieát saùu giôùi laø gì? Duïc giôùi, oaùn giaän giôùi, haïi giôùi, xuaát ly giôùi, khoâng oaùn giaän giôùi vaø baát haïi giôùi. Nhö vaäy goïi laø bieát saùu giôùi.

Laïi nöõa bieát saùu giôùi laø gì? Ñòa, thuûy, hoûa, phong, khoâng vaø thöùc giôùi. Nhö vaäy goïi laø saùu giôùi. Quan saùt ñòa giôùi ñeán thöùc giôùi laø töôùng voâ thöôøng bieán hoaïi, khoâng beàn khoâng chaéc, neáu voâ thöôøng thì voâ thöôøng laø khoå, neáu khoå thì khoå laø voâ ngaõ, ñaây goïi laø bieát saùu giôùi.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy roài, thoï trì tu hoïc roäng phaân bieät xong thì bieát naêm aám töùc saéc, thoï, töôûng, haønh vaø thöùc aám. Saéc nhö boït nöôùc; thoï nhö boùng nöôùc; töôûng nhö ngöïa hoang; haønh nhö caây chuoái; thöùc nhö huyeãn hoùa; taát caû ñeàu laø sinh dieät chaúng truï ñöôïc beàn laâu, ñaây goïi laø bieát veà naêm aám.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy roài, thoï trì tu hoïc roäng phaân bieät xong thì bieát saùu noäi nhaäp: Maét, tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù nhaäp, goïi laø saùu noäi nhaäp. Töø nhaõn caên cho ñeán yù caên ñeàu laø phaùp khoå, giaø, cheát, khoâng, voâ ngaõ, voâ ngaõ sôû, ba ñoäc boác chaùy sinh, giaø, beänh, cheát, öu bi, khoå naõo cuõng hay höøng chaùy caùc phaùp khoå naõo, ñaây goïi laø bieát saùu noäi nhaäp.

Laïi bieát saùu ngoaïi nhaäp: Saéc ñöôïc maét thaáy, tieáng ñöôïc tai nghe, höông ñöôïc muõi ngöûi, vò ñöôïc löôõi neám, xuùc ñöôïc thaân caûm giaùc vaø phaùp ñöôïc yù bieát. Goïi laø saùu ngoaïi nhaäp. Saéc cho ñeán phaùp, taùnh chaúng beàn chaéc khoâng nôi nöông töïa cuõng khoâng theá löïc, taát caû voâ thöôøng chaúng phaûi thaät, chaúng nhö thaät nhö huyeãn nhö hoùa, ñaây goïi laø bieát saùu nhaäp beân ngoaøi.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy roài thoï trì tu hoïc roäng phaân bieät xong thì bieát boán Thaùnh ñeá: Khoå, Taäp, Dieät vaø Ñaïo thaùnh ñeá.

Tu laø Khoå thaùnh ñeá, naêm aám, saùu giôùi, saùu noäi nhaäp vaø saùu ngoaïi nhaäp goïi laø Khoå ñeá. Khoå aáy voâ thöôøng nhö oaùn taëc, nhö nhoït, nhö teân ñoäc, nhö nguïc troùi nhoát, nhö ñoà vaät beå hö, chaúng töï taïi, laø voâ ngaõ, hieåu roõ nhö vaäy thì goïi laø bieát Khoå thaùnh ñeá.

Nhöõng gì laø Taäp thaùnh ñeá? Ñoù laø tham, saân, si maïn, ngaõ maïn, hay vin vaøo ngaõ, quyeát ñònh chaáp ngaõ laø thöôøng truï chaúng hö hoaïi, ngaõ töùc laø saéc, ngaõ khaùc vôùi saéc, ngaõ töùc laø töôûng, ngaõ khaùc vôùi töôûng, ngaõ laø töôûng phi töôûng, ngaõ khaùc töôûng phi töôûng, ngaõ laø aám, ngaõ khaùc vôùi aám, trong ngaõ coù aám trong aám coù ngaõ, ngaõ laø giôùi nhaäp, ngaõ khaùc giôùi nhaäp, trong ngaõ coù giôùi nhaäp, trong giôùi nhaäp coù ngaõ, ngaõ laø thuï ngaõ khaùc vôùi thuï, ngaõ laø voâ thuï, ngaõ khaùc voâ thuï, ngaõ laø thöùc ngaõ khaùc vôùi thöùc, ngaõ laø ít saéc, ngaõ khaùc vôùi ít saéc, ngaõ laø nhieàu saéc, ngaõ khaùc vôùi nhieàu saéc, ngaõ laø thöôøng, ngaõ laø voâ thöôøng, ngaõ laø thöôøng voâ thöôøng, ngaõ laø khoâng phaûi thöôøng khoâng phaûi voâ thöôøng, ngaõ laø höõu bieân, ngaõ laø voâ bieân, ngaõ laø höõu bieân voâ bieân, ngaõ laø phy höõu bieân phi voâ bieân, sau khi cheát nhö ñi, sau khi cheát chaúng nhö ñi, sau khi cheát nhö ñi cuõng chaúng nhö ñi, sau khi cheát khoâng nhö ñi, khoâng phaûi nhö khoâng nhö ñi, maïng töùc laø thaân, thaân töùc laø maïng, chuùng sinh naøy töø nôi naøo ñeán, ñi ñeán nôi naøo, caùc chuùng sinh naøy töùc laø ñoaïn dieät chaúng phaûi coù töông tuïc, töï taùc töï thoï tha taùc tha thoï, chaáp coù ngaõ thì coù ngaõ sôû, coù ngaõ sôû töùc laø coù ngaõ, nhö vaäy nhieáp thoï chaáp coù ngaõ kieán coù thaân kieán, hoaëc keát hoaëc söû, hoaëc ngaõ hoaëc ngaõ sôû, ngaõ thoï ba caên baûn phieàn naõo laø tham, saân, si, hoaëc toång ba nghieäp thaân, khaåu, yù, hoaëc toäi nghieäp, hoaëc phöôùc nghieäp, hoaëc nghieäp Duïc giôùi, Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi, ñaây goïi laø Taäp thaùnh ñeá.

Theá naøo laø Dieät thaùnh ñeá? Neáu döùt heát tham, saân, si, ngaõ vaø ngaõ sôû, thoï laáy ba coõi

ñöôïc döùt heát thì goïi laø Dieät thaùnh ñeá.

Nhöõng gì laø Ñaïo thaùnh ñeá? Neáu thaáy Khoå, Taäp, Dieät taän, suy gaãm taát caû loãi hoïa höõu vi, thaáy Nieát-baøn tòch tónh choã laøm ñaõ xong, luùc an truï phaùp Chaùnh kieán, Chaùnh tö duy, Chaùnh ngöõ, Chaùnh nghieäp, Chaùnh maïng, Chaùnh tinh taán, Chaùnh nieäm, Chaùnh ñònh

nhö vaäy, ñaây goïi laø Ñaïo thaùnh ñeá.

Bieát boán Thaùnh ñeá nhö vaäy, luùc Boà-taùt tö duy phaân bieät boán Thaùnh ñeá thaáy phaùp höõu vi laø khoå, laø voâ thöôøng, laø khoâng, laø voâ ngaõ, thaáy phaùp voâ vi coù theå laøm choã che chôû, laø nhaø ôû, laø choã nöông töïa, duø quan saùt nhö vaäy maø chaúng chöùng Nieát-baøn. Boà-taùt bieát boán Thaùnh ñeá nhö vaäy.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy, roài thoï trì tu hoïc, roäng phaân bieät xong, thì bieát möôøi hai nhaân duyeân: Voâ minh duyeân haønh, haønh duyeân thöùc, thöùc duyeân danh saéc, danh saéc duyeân saùu nhaäp, saùu nhaäp duyeân xuùc, xuùc duyeân thoï, thoï duyeân aùi, aùi duyeân thuû, thuû duyeân höõu, höõu duyeân sinh, sinh duyeân laõo töû. Neáu chaúng bieát, chaúng thaáy boán thaùnh ñeá vaø möôøi hai nhaân duyeân thì goïi laø voâ minh. Neáu coù ba nghieäp thaân, khaåu, yù nghieäp, phöôùc nghieäp, toäi nghieäp, söï troùi buoäc Duïc giôùi, troùi buoäc Saéc giôùi, Voâ saéc giôùi thì goïi laø haønh. Neáu coù taâm yù vaø thöùc thì goïi laø thöùc. Neáu coù thoï töôûng tö xuùc tö duy thì goïi laø danh. Neáu coù boán ñaïi, saéc do boán ñaïi taïo ra töø Ca-la-la cho ñeán hoùa sinh, hoaëc taùc saéc chaúng phaûi taùc saéc thì goïi laø saéc, vì danh vaø saéc hôïp nhau neân goïi laø danh saéc. Neáu coù maét, tai, muõi, löôõi, thaân vaø yù thì goïi laø saùu caên. Neáu nhaõn duyeân saéc sinh ra nhaõn thöùc cho ñeán yù duyeân phaùp sinh ra yù thöùc, ba thöù hoøa hôïp sinh ra xuùc thì goïi laø xuùc. Neáu coù khoå thoï laïc thoï vaø baát khoå baát laïc thoï thì goïi laø thoï. Neáu coù aùi nhieãm thì goïi laø aùi. Neáu coù aùi kieán giôùi thuû thì goïi laø thuû. Neáu coù saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc thì goïi laø höõu. Neáu höõu naøy phaùt khôûi thì goïi laø sinh. Neáu coù suy bieán thì goïi laø laõo. Neáu coù dieät hoaïi thì goïi laø töû. Boà-taùt phaân bieät tö duy möôøi hai nhaân duyeân nhö vaäy, thaáy nghe hay bieát ñòa, thuûy, hoûa, phong, hö khoâng vaø thöùc, caû saùu ñaïi giôùi aáy chaúng phaûi laø ngaõ, ta chaúng sinh aùi tröôùc, ngaõ chaúng phaûi laø saùu ñaïi giôùi chaúng sinh aùi tröôùc, cuõng chaúng hy voïng. Thaáy nghe hay nhaän thöùc Nieát-baøn chaúng phaûi ngaõ, chaúng sinh aùi tröôùc, ngaõ chaúng phaûi Nieát- baøn, chaúng sinh aùi tröôùc, cuõng chaúng phaûi hy voïng, Boà-taùt naøy thaáy caùc phaùp do nhaân duyeân maø khôûi leân, lieàn bieát ba giaûi thoaùt moân, roäng tu hoïc thaáy khoâng, voâ töôùng vaø voâ taùc. Boà-taùt naøy thaáy caùc phaùp töø nhaân duyeân khôûi leân lieàn bieát söï an laïc cuûa tòch dieät. Sieâng naêng tu hoïc roäng phaân bieät roài, thì voâ minh dieät, voâ minh dieät thì haønh dieät, cho ñeán sinh dieät thì laõo töû dieät. Boà-taùt naøy duø quaùn möôøi hai nhaân duyeân khôûi dieät maø chaúng chöùng tòch dieät. Boà-taùt bieát möôøi hai nhaân duyeân nhö vaäy.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy roài nhaát taâm thoï trì tu hoïc, phaân bieät roäng ra thì bieát

ñöôïc ba ñôøi: Quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi. Neáu phaùp sinh roài dieät maát thì goïi laø ñôøi quaù khöù. Neáu phaùp chöa sinh chöa khôûi thì goïi laø ñôøi vò lai. Neáu phaùp sinh roài maø chöa dieät maát thì goïi laø ñôøi hieän taïi. Boà-taùt naøy nghó ñeán ñôøi quaù khöù caùc baát thieän caên, khinh huûy ñaùng gheùt, traùi boû lìa noù, ôû ñôøi vò lai caùc baát thieän caên seõ ñöa ñeán thoï quaû baùo baát thieän, chaúng thích, chaúng öa, chaúng theå vöøa yù, ôû ñôøi hieän taïi ñoái vôùi caùc baát thieän caên, neáu khieán noù chaúng sinh khôûi. Boà-taùt naøy hay nhieáp hoä ba nghieäp thaân, khaåu, yù vaø saùu tình caên thöôøng phaùt khôûi thieän nghieäp khoâng ñeå giaùn ñoaïn.

Vôùi caùc thieän caên quaù khöù, Boà-taùt naøy phaùt taâm Boà-ñeà, chuyeân nieäm taâm Boà-ñeà, hy voïng Boà-ñeà muoán ñaéc Boà-ñeà. Duøng loøng yeâu meán saâu naëng vui nguyeän cho taát caû chuùng sinh ñöôïc ñoä, ñöôïc giaûi thoaùt, vì ñaéc Nhaát thieát trí, hoaøn maõn taát caû Phaät phaùp.

ÔÛ ñôøi vò lai, hieän taïi cuõng vaäy, Boà-taùt naøy thöôøng chaúng lìa taâm aáy, hoaøn toaøn chaúng löôøi bieáng thaát nieäm phoùng daät. Neáu nhaäp, aám, giôùi ôû ñôøi quaù khöù… töùc laø dieät taän, chaúng thaät chaúng coøn, khoâng ngaõ khoâng ngaõ sôû, neáu nhaäp, aám, giôùi ôû ñôøi vò lai… laø chöa sinh, chöa khôûi, khoâng ngaõ, khoâng ngaõ sôû, neáu nhaäp, aám, giôùi ôû ñôøi hieän taïi… laø nieäm nieäm chaúng döøng ôû. Vì sao? Vì ñoái vôùi caùc phaùp ôû caùc ñôøi khoâng coù moät nieäm an

truï. Neáu coù moät nieäm, thì trong moät nieäm aáy cuõng coù sinh, truï vaø dieät, chính sinh, truï, dieät naøy cuõng chaúng an truï. Nhö trong sinh, truï, dieät coù aám, giôùi, nhaäp beân trong beân ngoaøi thì beân trong laãn beân ngoaøi aám, giôùi, nhaäp naøy cuõng coù sinh, truï, dieät. Neáu chaúng an truï nhö vaäy töùc laø chaúng phaûi ngaõ, chaúng phaûi ngaõ sôû. Neáu ñôøi quaù khöù dieät maát chaúng thaät, chaúng toàn taïi thì chaúng phaûi ngaõ ngaõ sôû, neáu ñôøi vò laïi chöa sinh chöa khôûi thì chaúng phaûi ngaõ ngaõ sôû, neáu ñôøi hieän taïi nieäm nieäm chaúng truï thì chaúng phaûi ngaõ ngaõ sôû. Neáu thaáy ba ñôøi chaúng phaûi ngaõ chaúng phaûi ngaõ sôû thì goïi laø ngöôøi trí tueä chaân thaät. Thaáy ngaõ ngaõ sôû khoâng phaûi laø ngaõ ngaõ sôû, thì ôû nôi caùc coõi, haønh khoâng ngaõ khoâng ngaõ sôû, haønh töôûng ly duïc, haønh töôûng ñoaïn döùt, haønh töôûng dieät maát. Duø haønh nhö vaäy maø chaúng chöùng Nieát-baøn. Ñaây goïi laø Boà-taùt bieát ba ñôøi.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy roài, thoï trì tu hoïc roäng phaân bieät xong thì bieát ba thöøa: Thieân thöøa, Phaïm thöøa vaø Thaùnh thöøa.

Thieân thöøa laø gì? Thieàn thöù nhaát, Thieàn thöù hai, Thieàn thöù ba vaø Thieàn thöù tö goïi laø Thieân thöøa.

Phaïm thöøa laø gì? Töø, Bi, Hyû vaø Xaû goïi laø Phaïm thöøa.

Thaùnh thöøa laø gì? Chaùnh kieán, Chaùnh tö duy, Chaùnh ngöõ, Chaùnh nghieäp, Chaùnh maïng, Chaùnh tinh taán, Chaùnh nieäm vaø Chaùnh ñònh goïi laø Thaùnh thöøa.

Boà-taùt naøy luoân luoân tu taäp ba thöøa aáy, giaùo hoùa chuùng sinh khieán hoï an truï ba thöøa, maø töï thaân Boà-taùt chaúng chöùng giaûi thoaùt. Ñaây goïi laø Boà-taùt bieát ba thöøa.

Boà-taùt naøy laïi coøn bieát ba thöøa: Thanh vaên thöøa, Duyeân giaùc thöøa vaø Ñaïi thöøa.

Theá naøo laø Thanh vaên thöøa? Ngöôøi caên löïc nhu nhuyeãn giaûi thoaùt, trong moät nieäm rôøi lìa nhaø, thích muoán xuaát theá, muoán ñöôïc Nieát-baøn, thaáy choã tòch dieät, chuyeân caàn tinh taán nhö cöùu löûa chaùy ñaàu, neáu laø ngöôøi chöa hieåu boán Thaùnh ñeá, muoán duøng muõi teân trí tueä baén truùng ñích boán Thaùnh ñeá muoán chöùng, muoán hieåu, duøng loøng öa muoán tinh taán, ñaây goïi laø Thanh vaên thöøa.

Theá naøo laø Duyeân giaùc thöøa? Ngöôøi coù caên giaûi thoaùt baäc trung muoán ñöôïc tòch tónh ôû rieâng moät choã, ñeå töï lôïi ích nhaäp ñònh tòch tónh, phöông tieän phaân bieät möôøi hai nhaân duyeân, muoán ñöôïc ñaïo Duyeân giaùc, muoán chöùng Duyeân giaùc, ñaây goïi laø Duyeân giaùc thöøa.

Theá naøo laø Ñaïi thöøa? Ngöôøi caên giaûi thoaùt baäc thöôïng, muoán khieán taát caû chuùng sinh ñöôïc ñoä ñöôïc giaûi thoaùt, vì ñaéc Nhaát thieát trí hoaøn maõn taát caû saùu phaùp Ba-la-maät- ña cuûa Phaät phaùp, muoán lôïi ích taát caû theá giôùi, muoán döùt taát caû khoå naõo chuùng sinh, ñoái vôùi naêm duïc laïc cuûa taát caû theá giôùi taâm thöôøng khinh tieän. Hôn nöõa taïi theá gian voâ löôïng khoå, muoán cho chuùng sinh trì giôùi voâ thöôïng, muoán ñöôïc thaáy nghe kinh Ñaïi thöøa, thoï trì phaân bieät tö duy tu taäp ñoïc tuïng thoâng thuoäc, chuyeân caàn tinh taán, neáu coù Boà-taùt tu boán nhieáp phaùp, phaûi ñeán thaân caän, vì muoán khieán cho chuùng sinh nhieáp laáy chaân trí tueä, an truï trong boán Nhieáp phaùp, thöôøng muoán ñöôïc nghe caùc phaùp troïng yeáu thaâm saâu thoï trì phaân bieät, vì muoán khieán cho taát caû chuùng sinh nhaäp thieàn ñònh, töï boû söï vui cuûa mình ñeå lôïi ích chuùng sinh, muoán duøng söùc cuûa mình tuøy theo sôû thích cuûa ngöôøi, maø laøm cho hoï an truï trong ba thöøa, duø giaùo hoùa ba thöøa maø töï mình an truï trong ñaïo voâ thöôïng, taâm nhö Kim cang khoâng hoaïi khoâng ñoäng, thöôøng nguyeän ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà, nguyeän caàu Boà-ñeà, ñaây goïi laø Ñaïi thöøa.

Ñaây goïi laø Boà-taùt thaáu trieät ba thöøa.

Boà-taùt naøy nghe phaùp nhö vaäy roài thoï trì tu hoïc roäng phaân bieät xong, thì laõnh ngoä phöông tieän, nôi Phaät, Phaùp, Taêng, naêm voùc gieo saùt ñaát duøng laøm haïnh nghieäp, nhöõng

gì ñöôïc mình thöïc haønh, thì nguyeän caàu ñaïo Voâ thöôïng, quy y nhö vaäy phaùt taâm Boà-ñeà. Luùc ñi ñöùng ngoài naèm, aên uoáng taém röûa ñeàu khoâng coù taâm nieäm khaùc, maø chæ nguyeän caàu Voâ thöôïng Boà-ñeà, thöôøng tu hoïc roäng lôùn nhö vaäy. Boà-taùt naøy luùc môùi nhaäp ñònh hay nhaäp ñònh roài, thöôøng nguyeän taát caû chuùng sinh ñöôïc ñoä ñöôïc giaûi thoaùt, vì ñaéc Nhaát thieát trí hoaøn maõn taát caû Phaät phaùp. ÔÛ trong taát caû theá giôùi muoán ñöôïc toân troïng, muoán ñieàu phuïc taát caû chuùng sinh, muoán trong taát caû chuùng sinh khoâng ai hôn mình ñöôïc, muoán ñöôïc toái thaéng, muoán giaùo giôùi taát caû chuùng sinh, muoán taát caû chuùng sinh ñöôïc tòch dieät, muoán ôû trong taát caû phaùp ñöôïc thaønh Chaùnh giaùc, hoaøn maõn taát caû Phaät phaùp, phaùt taâm Boà-ñeà, thöôøng tu hoïc roäng lôùn nhö vaäy. Boà-taùt naøy laøm ñöôïc bao nhieâu caên laønh ñeàu nguyeän cho taát caû chuùng sinh rôøi lìa sôï haõi, ra khoûi ba aùc ñaïo, dieät saïch voâ löôïng khoå, ñoaïn tröø caùc phieàn naõo, ñeå ñaéc Nieát-baøn. Hieän taïi, vò lai ai muoán ñöôïc Thanh vaên thöøa, nguyeän cho hoï ñöôïc ñaày ñuû. Hieän taïi, vò lai ai muoán ñöôïc Duyeân giaùc thöøa, nguyeän cho hoï ñöôïc ñaày ñuû. Hieän taïi, vò lai ai muoán ñöôïc Ñaïi thöøa, nguyeän cho hoï ñöôïc ñaày ñuû. Nguyeän thænh caàu hieän taïi, vò lai taát caû chö Phaät Nhö Lai truï theá moät kieáp thuyeát phaùp. Nguyeän Thaùnh chuùng theo Phaät truï theá luoân ñöôïc hoøa hôïp. Boà-taùt naøy suy nghó nhö vaày: “ÔÛ khaép moïi nôi, neáu coù chuùng sinh naøo tu caùc thieän caên, hoaëc muoán sinh trong nhaân loaïi hay sinh leân chö Thieân, hoaëc muoán an truï trong ba thöøa, hay muoán hoïc haønh vaø phaùp boá thí, noùi lôøi eâm dòu laøm lôïi ích cho moïi ngöôøi, toâi ñeàu nguyeän cho hoï ñöôïc ñaày ñuû caû.”

Boà-taùt duøng phaùp naøy ôû trong ba thôøi, luoân ñoïc tuïng thoâng thuoäc suy nghó phaùp aáy.

Nay toâi ôû khaép theá gian, ôû moïi phöông xöù, quy y taát caû chö Phaät, toân Phaùp, chö hieàn Thaùnh taêng vaø caùc Boà-taùt, ñaàu maët leã kính. Oai ñöùc cuûa Chö Phaät laø sieâu thaéng, töôùng Phaät raát ñeïp. Boà-taùt naøy thöôøng thöôøng nguyeän cho Phaät, Phaùp, Taêng ôû khaép moïi nôi, luoân luoân ñaày ñuû khoâng coù thieáu soùt, ñeå toâi khuyeán thænh truï theá moät kieáp tuyeân noùi phaùp vi dieäu. Thöôøng quôû traùch caùc ñieàu aùc hoaëc ñaõ, hay ñang laøm, nay toâi ñaõ rôøi lìa taát caû söï aùc duø laø trong khoaûng moät nieäm. Nguyeän ñem taát caû thieän caên khieán caùc chuùng sinh ñöôïc thoï maïng voâ löôïng, an truï ôû trong taát caû thieän phaùp, mau chuyeån phaùp luaân nhö caùc Boà-taùt. Khieán chö Thaùnh nhaân ñöôïc giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt vaø giaûi thoaùt tri kieán. Nguyeän cho Phaät phaùp thöôøng truï taïi theá gian ñeå lôïi ích chuùng sinh. Keû sinh trong naêm ñöôøng ñeàu ñöôïc thieän caên vaø bieát kính leã chö Phaät, thöôøng caàu nguyeän nhö vaäy. Boà-taùt naøy coù bao nhieâu nguyeän laønh ñeàu khieán caùc chuùng sinh cuøng baûn thaân hoï ñöôïc oai ñöùc vi dieäu, oai ñöùc thieän dieäu. Taát caû Phaät, Phaùp, Taêng Tam baûo hieän taïi vaø vò lai ñeàu khieán truï theá moät kieáp khoâng caùc löu naïn, traân baûo cuûa caùc Boà-taùt mau ñöôïc ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät-ña, mau thaønh Voâ thöôïng Boà-ñeà cuõng khoâng löu naïn. Muoán cho taát caû chuùng sinh döùt tröø lo sôï khoå naõo, haønh caùc hyû laïc, döùt tröø taát caû nhöõng caên baát thieän, thaønh töïu taát caû thieän caên, theo ñuùng sôû nguyeän thaønh töïu ba thöøa, mau ñuû saùu phaùp Ba- la-maät-ña, thoï maïng voâ löôïng vaø ñöôïc giaûi thoaùt, thaønh ñaïo Voâ thöôïng. Boà-taùt kính leã chö Phaät thöôøng caàu nguyeän nhö vaäy.

Boà-taùt naøy thöôøng nguyeän cho taát caû chuùng sinh döùt caùc khoå naõo. Taát caû chö Phaät

cho ñeán Phaùp thaân ôû khaép moïi nôi trong theá gian naøy. Nguyeän ñem thaân mình phuïng thí chö Phaät, muoán cho taát caû chuùng sinh ñöôïc ñoä thaønh ñaïo voâ thöôïng, taïi choã thoï sinh, tín kính Tam baûo, duøng höông hoa trôøi cuùng döôøng haèng sa chö Phaät Theá Toân, cuõng cuùng döôøng Phaùp, Taêng vaø caùc Boà-taùt, khieán ñoà hieán cuùng nhö nuùi Tu-di. Trong taát caû theá gian, nôi naøo coù chuùng sinh, neáu coù caàn duøng baûy baùu, phoøng nhaø, y phuïc, ñoà uoáng aên, thuoác men, giöôøng neäm, ñeàu cung caáp ñaày ñuû khoâng ñeå thieáu. Neáu coù ngöôøi thích nhaãn

nhuïc, tinh taán trì giôùi, toâi seõ tuøy theo sôû thích cuûa hoï maø thöïc haønh giaûi thoaùt khieán cho hoï thaønh töïu thaéng phaùp, cho Tam baûo ñaày ñuû, tu saùu phaùp Ba-la-maät-ña mau thaønh Phaät ñaïo, xa lìa aùc phaùp, kheùo haønh thaät nghóa, thaân, khaåu, yù ba nghieäp chaúng thoaùi nôi quaû Boà-ñeà, thích nôi Boà-ñeà, moïi nôi moïi choã, ñöôïc gaëp Phaät vaø Boà-taùt, thöôøng hoïc thieän caên. Ñaët chuùng sinh trong thieän phaùp, Boà-taùt naøy töï bieát höôùng ñeán nhöõng thieän caên cuûa ngöôøi, höôùng ñeán trí tueä, tö duy trí tueä, vì muoán cho taát caû chuùng sinh ñaéc ñoä ñöôïc giaûi thoaùt, ñeå ñaéc Nhaát thieát trí, hoaøn maõn taát caû Phaät phaùp. Boà-taùt naøy coù trí tueä nhö vaäy.

Neáu laø ngöôøi khoâng ñuû naêng löïc tu hoïc nhö vaäy thì phaûi töï tö duy: “Nay toâi neân chuyeân caàn tinh taán hôn, luoân döùt tröø voâ minh moät caùch laàn hoài, daàn daàn hoïc ñöôïc trí tueä aáy, khieán trí tueä aáy theâm roäng lôùn ñaày ñuû, ñeán troïn ñôøi khoâng heà löôøi bieáng öu phieàn.”

Boà-taùt phaùt taâm Boà-ñeà nhö vaäy, nieäm taâm Boà-ñeà nhö vaäy, tu taâm Boà-ñeà nhö vaäy, hy voïng taâm Boà-ñeà nhö vaäy. Boà-taùt naøy coù voâ löôïng, voâ bieân thieän trí tueä. Vì sao? Vì trí tueä naøy laø toái thaéng ñeä nhaát trong caùc thieän trí tueä, khieán taát caû chuùng sinh ôû theá gian phaùt khôûi voâ löôïng trí tueä phaùt, khôûi trí tueä voâ hoïc, sinh khôûi trí tueä voâ laäu, sinh khôûi trí tueä voâ hoïc.

Naøy Thieän Tyù! Boà-taùt haønh trí tueä ñoù chaúng cho laø khoù, maø laáy laøm vui thích mau hoaøn maõn Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Ñöùc Phaät noùi kinh naøy roài, Boà-taùt Thieän Tyù vui möøng khen ngôïi:

–Laønh thay, laønh thay! Xin tín thoï phuïng haønh.

